

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Lieferschein / Delivery Note

212520

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
33966339	49224991	2018-08-08
Kunden-Nr. Custom. No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Hausruf Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

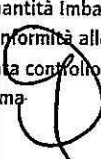
Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

DAP

MODUGNO

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - Index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG			
*****	Auftrags-Nr.	0195959	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3402 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 09.08.18 Firma: 	
	Lieferung	33966339		
	Lagerort	61/5061		
	Bestellnummer	550003884502		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20170712		
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776 073788139-0000-11 073-788-139 F-224588.10.RH#W COM-Code DI Ursprungsland DEUTSCHLAND Charge 0030472224 Charge 0030472224	davon 1242# davon 2160#	500070417 002 961311327 001
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
63 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-300X200X147, 20-14-02-90 1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Packstückliste zur Sendung:				
MW Pal	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
		800 X 600 X	895 mm	
	49224991-001	961311327	391,5	36,3 340476439613113276
	49224991-002	500070417	227,8	23,6 340476435000704171
Summe	zur Sendung	49224991 2 Kollis	619,3 59,9	0,859 m3
SCHARRER,ALTDORF (513)				
AVIEXP33966339				
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:47



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
33966339	49224991	2018-08-08
Kunden-Nr. Custom.No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausruf Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

zustellender Spediteur / Delivering carrier

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

Sonderfahrt

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

DAP

MODUGNO

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Koll.-Index / Pack. - index
Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.				
Versandstelle Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132) 82-86746, Fax +49(9132) 82-457				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:47

**FAF****SCHAEFFLER**

Frachtauftrag / Consignment note		Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																										
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach		Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR188013A Datum / Date 08.08.2018 12:43 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																										
Beladestelle / Loading point Versand Ladetag / Loading date 08/08/2018 Ladezeit / Loading time 10:30		Spediteur / Carrier Scharrer Transporte Spediteur-Nr. / Carrier no. 513																										
Empfänger / Receiver GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO		Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 08/09/2018 Eintreff-Zeit / Required time 12:00																										
Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address																												
Shipping reference number																												
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>49224989</td><td>Pallet</td><td>9</td><td>81</td><td>61</td><td>90</td><td>2036,000</td></tr><tr><td>49224991</td><td>Pallet</td><td>2</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>619,000</td></tr></tbody></table>				Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg	49224989	Pallet	9	81	61	90	2036,000	49224991	Pallet	2	80	60	90	619,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																								
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg																							
49224989	Pallet	9	81	61	90	2036,000																						
49224991	Pallet	2	80	60	90	619,000																						
Summe Packstücke / Amount parcels 11		Gesamt Gewicht / Total weight 2655,000																										
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com		Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement /Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:																										
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date 08.08.2018 Uhrzeit 13:50 Hartmut Kober AN HK 922 +49171 5333508		Unterschrift / Signature KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, str. 70026 Modugno (BA) 09 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																										
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name		Unterschrift / Signature																										